

LIGHTING FIXTURES**For fixed installation****Series RINO-EX - ATEX EXECUTION****ARMATURE ILLUMINANTI****Per installazione fissa****Serie RINO-EX – ESECUZIONE ATEX**Execution/*Esecuzione*:

Group II Category 2G 2D

Ex e mb IIC T4 Gb**Ex tb IIIC T70°C Db****SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS*****ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE***

IN COMPLIANCE WITH THE DIRECTIVE 2014/34/EU AND THE IECEx SCHEME

*IN CONFORMITA' CON LA DIRETTIVA 2014/34/UE E CON LO SCHEMA IECEx***PALAZZOLI S.p.A.**Via F. Palazzoli, 31
25128 BRESCIA

Tel. +39 030 2015.1

Fax +39 030 2015.217

WEB www.palazzoli.ite-mail info@palazzoli.it

CONFORMITA' ALLE NORMATIVE STANDARD

ARMATURE ILLUMINANTI RINO-EX COSTRUITE IN
ACCORDO ALLE NORMATIVE:

EN 60079-0: 2012
EN 60079-7: 2007
EN 60079-18: 2009
EN 60079-31:2014

IN ACCORDO ALLA DIRETTIVA:
2014/34/UE

E ALLE NORMATIVE:

IEC 60079-0: 2011
IEC 60079-7: 2006
IEC 60079-18: 2009
IEC 60079-31:2013



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

RIVOLTE A PERSONALE QUALIFICATO IN ACCORDO
CON LE LEGGI NAZIONALI, INCLUSE LE RELATIVE
NORME E, DOVE APPLICABILE, IN ACCORDO CON IEC
60079-17 RIGUARDANTE LE APPARECCHIATURE
ELETTRICHE PER ATMOSFERE ESPLOSIVE

- L'ARMATURA ILLUMINANTE NON DEVE ESSERE INSTALLATA IN AREA PERICOLOSA ZONA 0
- DEVONO ESSERE RISPETTATI I DATI TECNICI INDICATI SULL'ARMATURA
- NON SONO AMMESSE MODIFICHE AL PRODOTTO
- L'ARMATURA PUO' ESSERE INSTALLATA SOLO SE COMPLETAMENTE INTEGRA
- DEVONO ESSERE UTILIZZATE ESCLUSIVAMENTE PARTI DI RICAMBIO PALAZZOLI
- LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE ORDINARIE E STRAORDINARIE DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ELETTRICISTI QUALIFICATI CON L'APPROVAZIONE DI PERSONALE "ESPERTO"
- TOGLIERE LE ISTRUZIONI DALL'INTERO DELL'ARMATURA ILLUMINANTE DURANTE IL FUNZIONAMENTO
- DEVONO ESSERE STRETTAMENTE OSSERVATE LE NORME NAZIONALI DI SICUREZZA E PREVENZIONE INFORTUNI E LE PRESCRIZIONI INDICATE CON " ⚠ " NEL PRESENTE FOGLIO ISTRUZIONI

DESIGN STANDARDS

LIGHTING FIXTURES RINO-EX ARE MANUFACTURED
AND CONFORM TO EUROPEAN STADARDS:

EN 60079-0: 2012
EN 60079-7: 2007
EN 60079-18: 2009
EN 60079-31:2014

AND TO THE EUROPEAN DIRECTIVE:
2014/34/EU

AND TO THE INTERNATIONAL STANDARDS:

IEC 60079-0: 2011
IEC 60079-7: 2006
IEC 60079-18: 2009
IEC 60079-31:2013

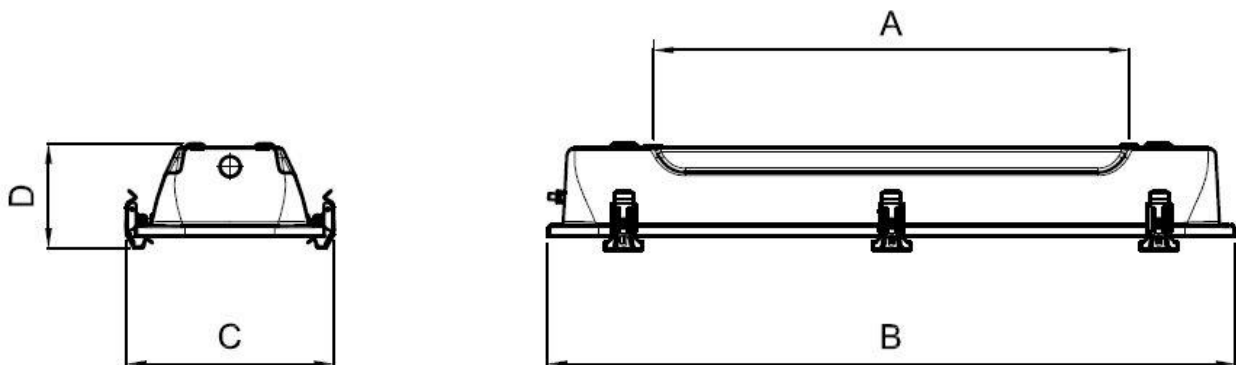


SAFETY INSTRUCTION

FOR SKILLED ELECTRICIANS AND INSTRUCTED
PERSONNEL IN ACCORDANCE WITH NATIONAL
LEGISLATION, INCLUDING RELEVANT STANDARDS
AND, WHERE APPLICABLE, IN ACCORDANCE WITH IEC
60079-17 ON ELECTRICAL APPARATUS FOR
EXPLOSIVE ATMOSPHERES.

- THE LIGHTING FIXTURE MUST NOT BE INSTALLED IN ZONE 0 HAZARDOUS AREA ENVIRONMENT
- THE TECHNICAL DATA INDICATED ON LIGHTING FIXTURE MUST BE ADHERED TO
- MODIFICATIONS TO LIGHTING FIXTURE ARE NOT PERMITTED
- THE LIGHTING FIXTURE MUST BE INSTALLED IN IT'S COMPLETE INTEGRITY (UN-DAMAGE STATE)
- ONLY GENUINE PALAZZOLI SPARE PARTS MAY BE USED FOR REPLACEMENT
- REPAIRS MAY ONLY BE CARRIED OUT BY QUALIFIED ELECTRICIAN AND WILL SUBSEQUENTLY HAVE TO BE CHECKED BY AN "EXPERT"
- DO NOT KEEP THESE OPERATING INSTRUCTION INSIDE THE LIGHTING FIXTURE DURING OPERATION
- THE NATIONAL SAFETY RULES AND REGULATIONS FOR THE PREVENTION OF ACCIDENTS AND SAFETY INSTRUCTION WHICH ARE MARKED WITH " ⚠ " IN THESE OPERATING INSTRUCTION MUST BE FOLLOWED

ESECUZIONE EXECUTION	Atex	IECEX
	RINO-EX Ⓔ II 2GD EX e mb IIC T4 Gb Ex tb IIIC T70°C Db IP66	RINO-EX EX e mb IIC T4 Gb Ex tb IIIC T70°C Db IP66
VOLTAGGIO (FLUORESCENTI) VOLTAGE (FLUORESCENT)	110-230-240 V ac/dc 50/60Hz	
FREQUENZA FREQUENCY RANGE	50..60Hz	
COSφ	> 0,96	
TUBI FLUORESCENTI FLUORESCENT TUBES	Blplin T8 G13	
SEZIONE DEI CONDUTTORI CONDUCTOR SECTION	Std. 2,5 mm ² (4mm ² su richiesta) Std. 2,5 mm ² (on request 4mm ²)	
ENTRATA DEI CAVI CABLE ENTRIES	max n°4 per cavo 18mm ² max n°4 for cable sect. 18mm ²	
TEMPERATURA AMBIENTE AMBIENT TEMPERATURE	-20°C +55°C (Galvanized/Painted steel) -40°C +55°C (Stainless steel)	
CLASSE DI TEMPERATURA TEMPERATURE CLASS	T4	
MAX. TEMPERATURA SUPERFICIALE MAX. SURFACE TEMPERATURE	T70°C	
GRADI DI PROTEZIONE STD. INGRESS PROTECTION	IP66	
PESO Kg WEIGHT Kg	3,6Kg....7,0Kg	
FISSAGGIO FIXING	N°2 fori M8 prof. max. 12mm N°2 threaded holes max. depth 12mm	



MODEL	A [mm]	Optional A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]
822181EX 822182EX	480	430	690	198	100
822281EX 822282EX	1090	950	1300	198	100
842181EX 842182EX	480	430	690	198	100
842281EX 842282EX	1090	950	1300	198	100



TUBO FLUORESCENTE INSTALLAZIONE - SOSTITUZIONE

VERIFICARE SEMPRE LA CORRETTA INSTALLAZIONE
DEI PORTALAMPADA NELLE PROPRIE SEDI

INSERIMENTO DEL TUBO FLUORESCENTE:

- PER INSERIRE IL TUBO FLUORESCENTE,
PREMERE DELICATAMENTE IL TUBO VERSO IL
PORTALAMPADA.
- L'ALLOGGIAMENTO CORRETTO SARA'
GARANTITO QUANDO SI SENTIRA' UN "CLICK"
(AUTO-RITENUTA)



FLUORESCENT TUBE INSTALLATION - REPLACEMENT

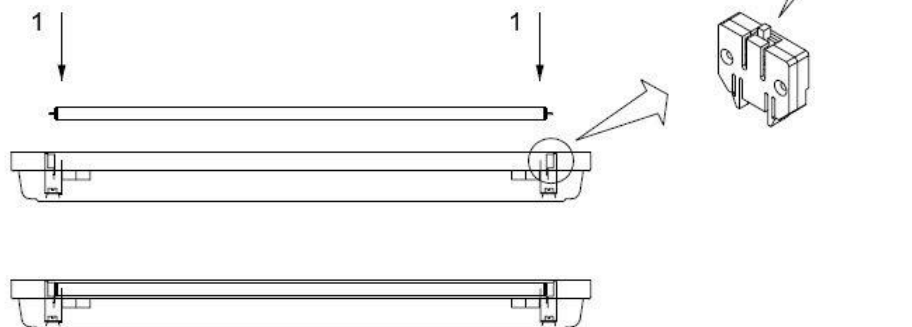
ALWAYS VERIFY THAT THE LAMPHOLDER IS
INSTALLED CORRECTLY AND IN THE APPROPRIATE
LIGHTING FIXTURE

FLUORESCENT TUBE INSTALLATION:

- TO INSERT THE FLUORESCENT TUBE(S),
PRESS GENTLY INTO INNER POSITION.
- THE CORRECT POSITION IS ENSURED WITH
"CLICK" (AUTO-LATCH)

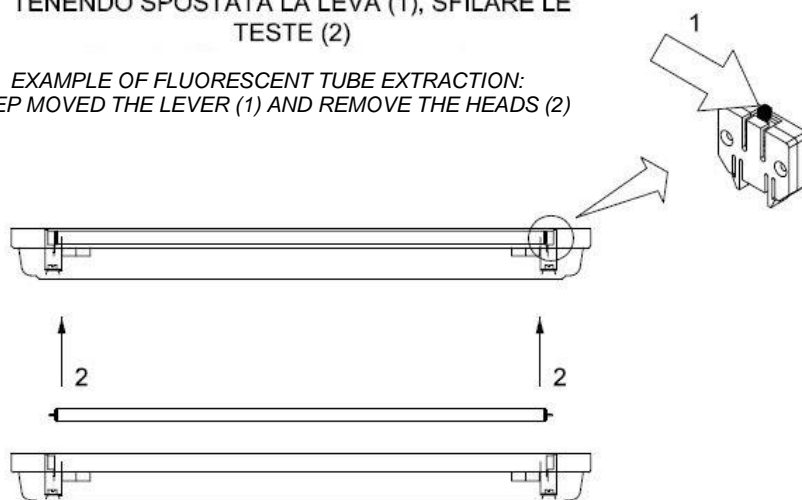
ESEMPIO DI INSERIMENTO DEL TUBO
FLUORESCENTE:
PREMERE DELICATAMENTE LE TESTE (1) FINO
A SENTIRE "CLICK"

*EXAMPLE OF FLUORESCENT TUBE INSTALLATION:
GENTLY PRESS DOWN THE HEADS (1) UNTIL YOU HEAR
"CLICK"*

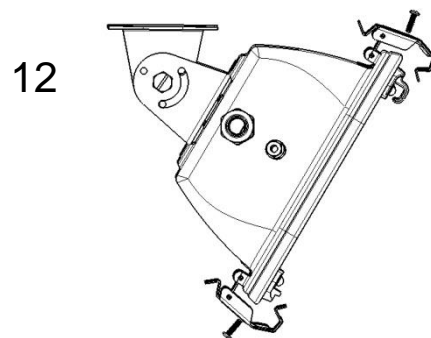
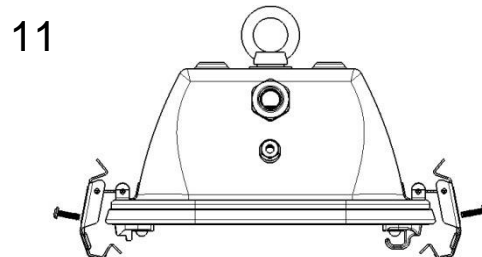
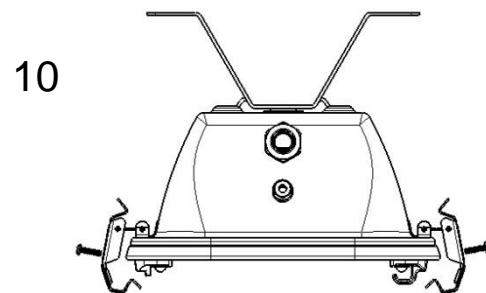
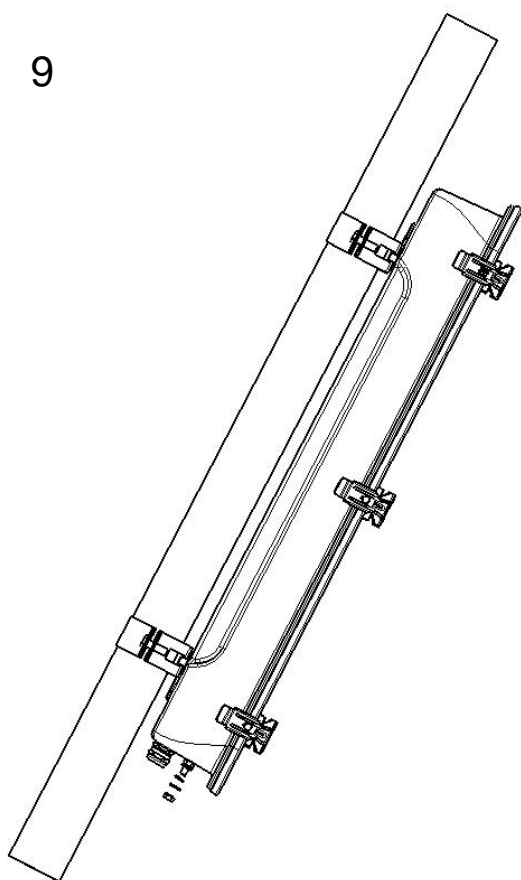
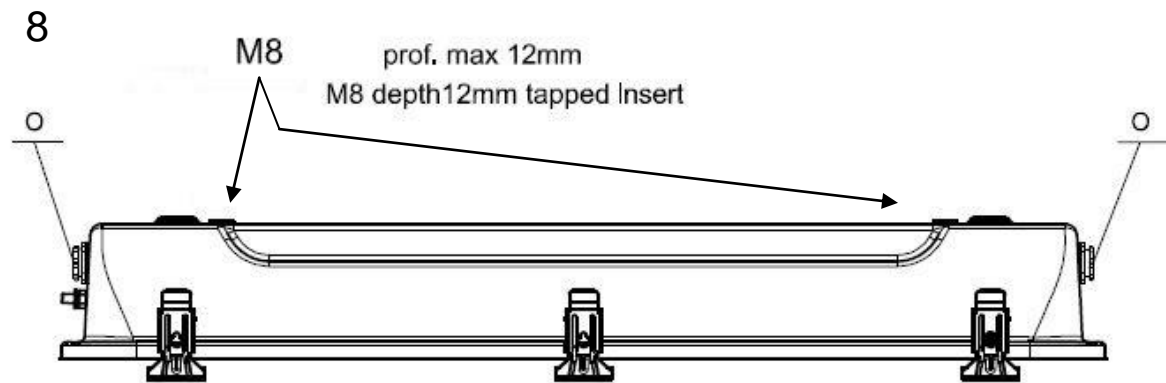


ESEMPIO DI ESTRAZIONE DEL TUBO
FLUORESCENTE:
TENENDO SPOSTATA LA LEVA (1), SFILARE LE
TESTE (2)

*EXAMPLE OF FLUORESCENT TUBE EXTRACTION:
KEEP MOVED THE LEVER (1) AND REMOVE THE HEADS (2)*



ESEMPI DI MONTAGGIO
MOUNTING EXAMPLE



MONTAGGI DELL'ARMATURA ILLUMINANTE

IL FISSAGGIO DELLE ARMATURE ILLUMINANTI A STRUTTURE ESTERNE VIENE EFFETTUATO TRAMITE N°2 FORI FILETTATI POSTI SUL CORPO LAMPADA (FIGURA 8)

L'ENTRATA DEI CAVI E' PREVISTA CON N°1 O N°2 PRESSACAVI "O" POSTI SUI LATI CORTI DELLA LAMPADA (FIGURA 8)

SONO PREVISTI VARI TIPI DI MONTAGGIO SU DIVERSE STRUTTURE
...PALINA, SOFFITO, PARETE... (FIGURE 9-10-11-12)

LIGHTING FIXTURE MOUNTING

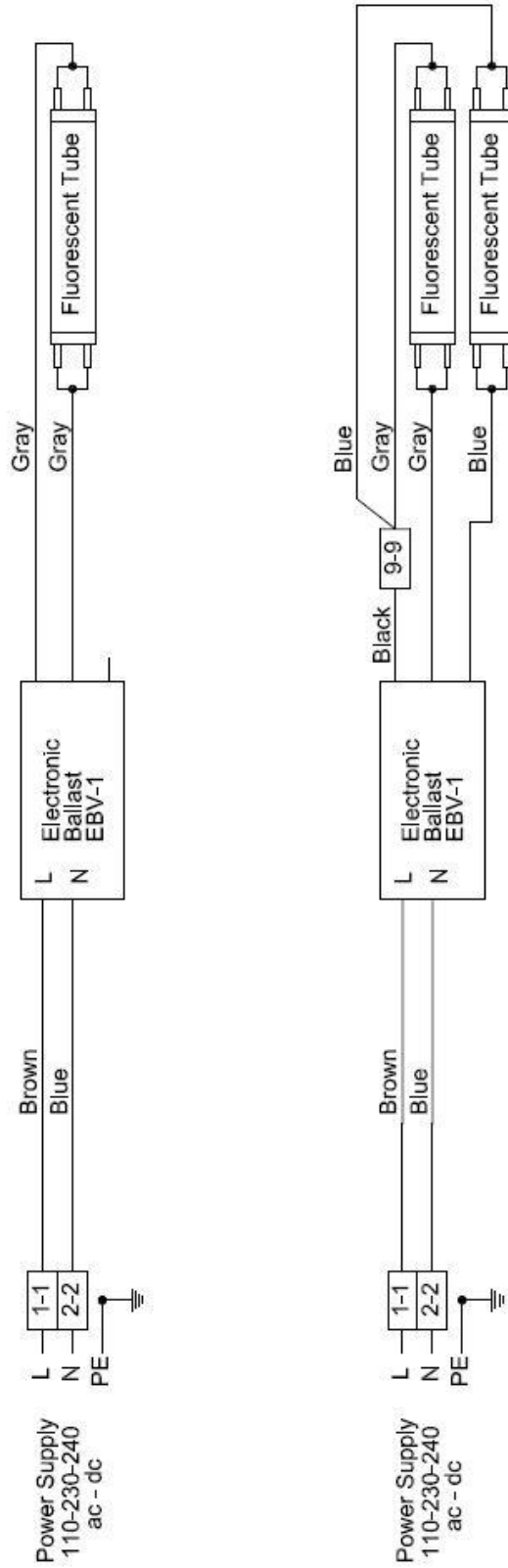
FIXING OF THE LIGHTING FIXTURE TO EXTERNAL STRUCTURES IS PERMISSIBLE BY MEAN OF N°2 THREADED INSERTS LOCATED ON THE REAR OF THE BODY (DETAIL 8)

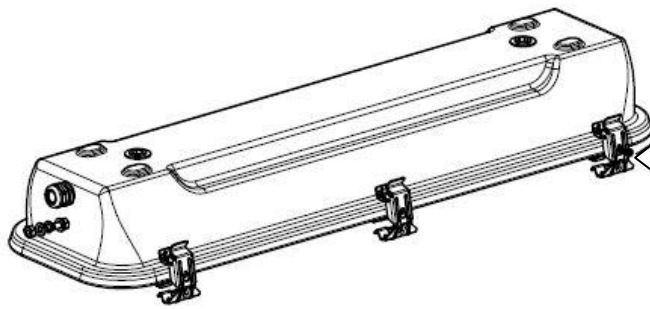
CABLE ENTRY WITH N°1 OR N°2 CABLE GLANDS "O" LOCATED ON THE SHORT SIDE OF LIGHTING FIXTURE (DETAIL 8)

OTHER MOUNTING ACCESSORIES ARE AVAILABLE WITHIN THE RANGE, FOR
...POLES, CEILING, WALLS... (DETAILS 9-10-11-12)

ARMATURA ILLUMINANTE SERIE RINO-EX
CIRCUITO ELETTRICO

RINO-EX SERIES LIGHTING FIXTURE
ELECTRICAL CIRCUIT

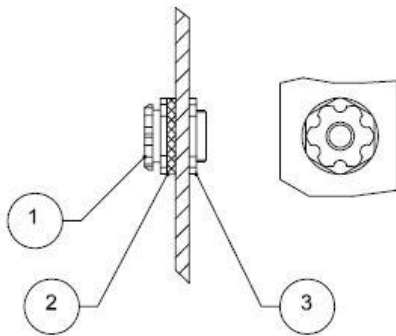




OPTIONAL: VITE ANTI APERTURA
SERRANDO QUESTA VITE, NON SI POTRA' AGIRE SULLA LEVA PER L'APERTURA DELL' ARMATURA ILLUMINANTE

OPTIONAL: ANTI OPENING SCREW
TIGHTENING THIS SCREW, YOU CAN'T OPERATE THE LEVER FOR OPENING LIGHTING FIXTURE

PRESSACAVI STANDARD
Standard cableglands



INGRESSO CAVI DI ALIMENTAZIONE E COLLEGAMENTO ALLA LAMPADA

I TAPPI DI CHIUSURA PROVVISORI VANNO SEMPRE TOLTI E SOSTITUITI CON TAPPI O PRESSACAVI CERTIFICATI

ASSICURARSI CHE I CAVI IN INGRESSO LAMPADA SIANO MONTATI CORRETTAMENTE.

IL PRESSACAVO 1 DEVE ESSERE COPLETO DI GUARNIZIONE 2 E DI CONTRODADO INTERNO 3 A RICHIESTA PUO' ESSERE RICHIESTO ANCHE UN ANELLO METALLICO INTERNO CON VITE PER IL COLLEGAMENTO DEL CAVO DI TERRA 4.

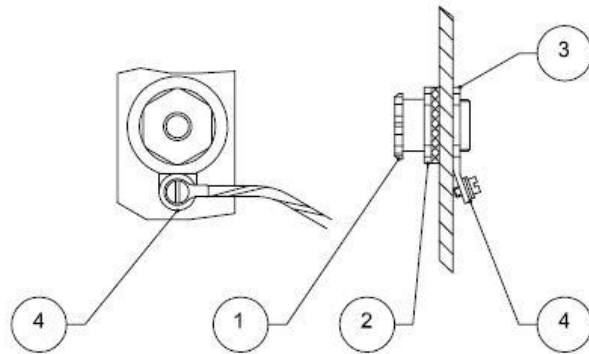
I CAVI IN INGRESSOVANNO CABLATI ALLA MORSETTIERA INTERNA SUI MORSETTI L,N E IL COLLEGAMENTO DEL CAVO DI TERRA VA FATTO SUGLI APPOSITI MORSETTI GIALLO/VERDI O SULLE VITI DI TERRA PRESENTI SUL TELAIO INTERNO E CONTRASSEGNAE CON L'APPOSITO SIMBOLO.

SARANNO INOLTRE PREVISTI I BLOCCAGGI ALL'INTERNO LAMPADA PER IL CAVO D'INGRESSO, SARA' CURA DELL'INSTALLATORE PREVEDERE CHE IL CAVO RISULTI BEN FISSATO ALL'INTERNO DELLA STRUTTURA



LE ARMATURE SONO ADATTE AD ESSERE INSTALLATE AD UNA TEMPERATURA AMBIENTE DA -40°C (-20°C) A +55°C

PRESSACAVI ANELLO DI MESSA A TERRA
(SOLO A RICHIESTA)
Cableglands with grounding ring
(only on request)



INCOMING CABLE AND LAMP CONNECTIONS

TEMPORARY PLUGS MOUNTED ON LAMPS, MUST BE ALWAYS DISINSTALLED AND SUBSTITUTE WITH A CERTIFIED PLUGS OR CABLEGLANDS.

ENSURE THAT INCOMING CABLE ARE TERMINATED AND CONNECTED CORRECTLY.

FOR CABLE GLAND 1, AN IP GASKET 2 AND INTERNAL LOCKNUT 3 MUST BE FITTED. ON REQUEST CABLE GLANDS CAN BE FITTED WITH EARTH RING 4 WITH CONNECTION TO EARTH.

INCOMING CABLED ARE TO BE CONNECTED TO INTERNAL TERMINAL BLOCK L,N, AND EARTH CABLE TO RELEVANT YELLOW/GREEN TERMINAL. EARTH CABLE MAY ALSO BE CONNECTED TO GEAR TRAY WHERE MARKED WITH CORRESPONDING EARTH SYMBOL.

THE INCOMING CABLE MUST ALSO BE FIXED CORRECTLY TO THE INTERNAL GEAR TRAY ON INSTALLATION.



THE LIGHTING FIXTURES ARE USED FOR AMBIENT TEMPERATURE FROM -40°C (-20°C) TO +55°C